2

obras de Barba Corsini ESPAÑA

F. J. BARBA CORSINI, Dr. arquitecto
colaboradores:
NEIL CH. MINTO, arquitecto
F. RODRIGUEZ GUERRA, aparejador

161-144 y 123-95

sinopsis

Chalet en Vallvidrera

Se trata de una bonita residencia, perfectamente adaptada a sus usuarios —un matrimonio con tres hijos y servicio—, distribuida en tres plantas y mirando hacia la montaña. Dada la proximidad a Barcelona del pequeño pueblo, situado en la ladera suroeste del Tibidabo, muchos barceloneses lo han elegido para residencia permanente.

Edificio de apartamentos en La Molina

Esta construcción, de un gran carácter alpino, se adapta flexiblemente al ritmo de la pendiente, con sus once plantas retrocediendo según lo imponen las características de la montaña y con cuatro cuerpos de diferentes alturas; todo lo cual, unido al tratamiento interior y a todas las comodidades de que se dispone, confieren al conjunto una categoría exclusiva y singular.

chalet en Vallvidrera

Vallvidrera es un pequeño pueblo, situado en la ladera suroeste, en la montaña del Tibidabo. Tan próxima está de Barcelona, que resulta más rápido ir desde la zona alta de la ciudad a Vallvidrera que al centro de la misma.

En los años 20 fue lugar de veraneo y luego decayó al iniciarse el éxodo hacia la costa. En la actualidad, y dado su fácil acceso, son bastantes los barceloneses que han comprendido sus ventajas para vivir todo el año.

El chalet se halla emplazado en la zona alta y en la parte interior del pueblo, es decir, mirando a la montaña y orientado a poniente.

La distribución responde al programa de necesidades del propietario, matrimonio con tres hijos, habitación de invitados y servicio.

A pesar de estar la casa orientada al oeste, se ha conseguido, mediante la adecuada distribución interior, montar las dependencias más importantes al mediodía, para facilitar la defensa del sol del oeste.

La terraza se protege del sol mediante paneles correderos de hierro, tejidos con «bruch».

planta sótano

planta baja

planta superior

emplazamiento

El chalet tiene tres plantas:

Planta baja: Puede considerarse como la vivienda completa de un matrimonio sin hijos. Consta de: zona de relación, comedor y servicios, estudio y zona de dormir completa.

Planta superior: En ella está la zona de dormir para hijos e invitados, con aseos y ropero.

Planta inferior: En la cual se distribuyen: garaje y juego de niños, zona aguas, almacén y calefacción.

Características constructivas:

- la cimentación es de hormigón armado para evitar el deslizamiento;
- los muros, de hormigón, ladrillo o piedra del país, según los casos;
- los forjados, de hormigón;
- la cubierta, soportada por ladrillos y vigas de pino Melis;
- la carpintería, de pino de Flandes;
- los paramentos son cerámicos: en zona de relación, de gres esmaltado, y en el resto, de rasilla recortada;
- las paredes, revocadas, acabadas a rasgos de escoba y posteriormente enca-ladas.

La casa dispone de calefacción por aire, agua caliente, etc. Se ha pretendido liberar, a los usuarios del chalet, de las tensiones de la vida actual, mediante la influencia ambiental. El resultado puede decirse que es satisfactorio.

Fotos: E. PUIGDENGOLAS

interiores

**edificio de apartamentos
en La Molina**

emplazamiento

planta entrada

El edificio se halla emplazado en el centro vital de la zona habitada del Valle de La Molina, estación de invierno en los Pirineos. Consta de un conjunto de cuatro cuerpos de diferente altura, siguiendo un ritmo adaptado a las características de la montaña. Estos cuerpos van retrocediendo, con objeto de impedir que desde la terraza de un grupo de apartamentos pueda dominarse las otras terrazas.

El edificio alcanza, desde la base al punto más alto, un total de once plantas. El vestíbulo está en la planta quinta, que es el nivel de la carretera de acceso situada en la parte posterior del terreno.

Consta de vestíbulo, con recepción y administración, guardaesquís, snack bar con terraza, zona para juegos de mesa, garaje y sala de recreo para niños.

Se ha instalado un sistema de calefacción central, totalmente automático, con circuito de ida y retorno en cada apartamento y que parte del montante situado en el paso exterior con objeto de poder controlar la calefacción en cada vivienda, y al mismo tiempo mantener un mínimo de temperatura en invierno para evitar las heladas en las tuberías de agua.

**planta tipo
apartamentos**

Fotos: CATALÁ ROCA

Se ha instalado un ascensor rápido, automático, dotado de mecanismo con memoria.

El servicio de agua está asegurado mediante un depósito de 80.000 litros.

Se han dispuesto cuartos trasteros en todas las plantas.

Los espacios termo-aislantes o muros exteriores son de Ytong.

La capacidad de los apartamentos es de 5 a 7 camas, disponiendo cada uno de un baño y un aseo completos, y la cocina se comunica con la zona de comedor por pasa-platos.

Todas las habitaciones disponen de armarios. El suelo es de parquet, y las ventanas son dobles.

En todas las salas existe una gran zona de chimenea. Los forjados son de placas de durisol visto, pintado de blanco. El agua caliente está asegurada por un termo eléctrico en cada apartamento.

Debido a la forma en diente de sierra de la planta del edificio, se ha conseguido que las terrazas estén orientadas al sur.

La estructura es de hierro, con espacios termo-aislantes revestidos exteriormente, para su mejor protección, con madera oscura impregnada de material anti-fuego.

Deux ouvrages de Barba Corsini - Espagne

Villa à Vallvidrera

Il s'agit d'une belle résidence parfaitement adaptée à ses habitants —un ménage et ses trois enfants, plus les domestiques—, distribuée en trois niveaux et regardant la montagne. Etant donné que le petit village, Vallvidrera, est tout proche de Barcelone et situé au versant sud-ouest du Tibidabo, beaucoup de Barcelonais l'ont choisi pour résidence permanente.

Edifice d'appartements à La Molina

Cet édifice, de caractère fort alpin, s'adapte aisément au rythme de la pente, avec ses onze niveaux se repliant suivant les exigences caractéristiques de la montagne et avec quatre corps de différente hauteur. Le tout, uni au traitement intérieur et au confort dont il est muni, confère à l'ensemble une catégorie exclusive et singulière.

Two works by Barba Corsini, Spain

Chalet at Vallvidrera

This is a beautiful house, specially adapted to the requirements of the owners (a couple with three children and servants). It has three storeys, facing the mountains. Since the location of this house is close to Barcelona, on the southwest slopes of the Tibidabo mountain, it has been selected by many Barcelona families as their permanent residence.

Apartments building at La Molina

This building in the Alpine style is well and flexibly adapted to the mountain slope. It has eleven storeys within four separate blocks at different levels, which, together with the internal fitting and design, make this a most exclusive and singular mountain hotel.

Zwei Werke von Barba Corsini, Spanien

Chalet in Vallvidrera

Diese kleine Ortschaft am südwestlichen Hang des Tibidabo liegt in der Nähe Barcelonas und wird aus diesem Grunde von vielen Barcelonern zum festen Wohnort erwählt. Hier handelt es sich um ein hübsches, dreistöckiges, dem Berg zugewandtes Wohnhaus, das bestens den Wünschen seiner Bewohner —ein Ehepaar mit drei Kindern und Dienstmädchen— entspricht.

Appartementhaus in La Molina

Dieses Haus, das einen deutlichen alpinen Charakter zeigt, passt sich geschmeidig dem Gefälle des Hanges an; mit seinen elf entsprechend der Form des Berges zurückweichenden Stockwerken und seinen vier Baukörpern unterschiedlicher Höhe, der gediegenen Innenausstattung und all den vorhandenen Annehmlichkeiten stellt es ein Werk einzigartiger Kategorie dar.